

ICS 65.060.35

**ČSN**  
**EN 12325-2**  
**OPRAVA 1**  
47 4020

Leden 2001

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

**Zavlažovací technika – Pivotové a čelní zavlažovače –  
Část 2: Minimální výkony a technické charakteristiky**



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 12325-2:1999/AC

December 1999  
Décembre 1999  
December 1999

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Irrigation techniques - Centre pivot and moving lateral systems - Part 2:  
Minimum performances and technical characteristics

Techniques d'irrigation - Installations avec  
pivots et rampes frontales - Partie 2:  
Performances et caractéristiques  
techniques minimales

Bewässerungsverfahren - Kreis- und  
Linearberegnungsverfahren - Teil 2:  
Mindestanforderungen und technische  
Kennwerte

This corrigendum becomes effective on 8 December 1999 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 8 décembre 1999 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de l'EN.

Die Berichtigung tritt am 8. December 1999 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 1999 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Page/Seite 2  
EN 12325-2:1999/AC:1999

English version, version française, deutsche Fassung

Please replace the German title by :  
Veuillez remplacer le titre allemand par :  
Bitte ersetzen Sie den deutschen Titel :

**“Bewässerungsverfahren - Kreis- und Linearberechnungsverfahren - Teil  
2: Mindestanforderungen und technische Kennwerte”**

by, par, durch :

**“Bewässerungsverfahren - Kreis- und Linearberechnungsmaschinen -  
Teil 2: Mindestanforderungen und technische Kennwerte”**

Version française, deutsche Fassung (Paragraphe 3, Abschnitt 3)

Veuillez remplacer  
Bitte ersetzen Sie

**“prEN 12325-3”**

par, durch :

**“EN 12325-3”**

Deutsche Fassung (Unterabschnitt 4.1.2.1)

Bitte ersetzen Sie

**“prEN 909”**

durch :

**“EN 909”**

**U p o z o r n ě n í :** Změny a doplňky, jakož i zprávy o nově vydaných normách jsou uveřejňovány ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

Vaše názory, podněty a připomínky týkající se technických norem a zájem o možnou účast v procesech technické normalizace lze zaslat na e-mailovou adresu [info@unmz.cz](mailto:info@unmz.cz).

## **ČSN EN 12325-2 OPRAVA 1**

Rok vydání 2001, 4 strany

**61071** Cenová skupina 998



8 590963 610719